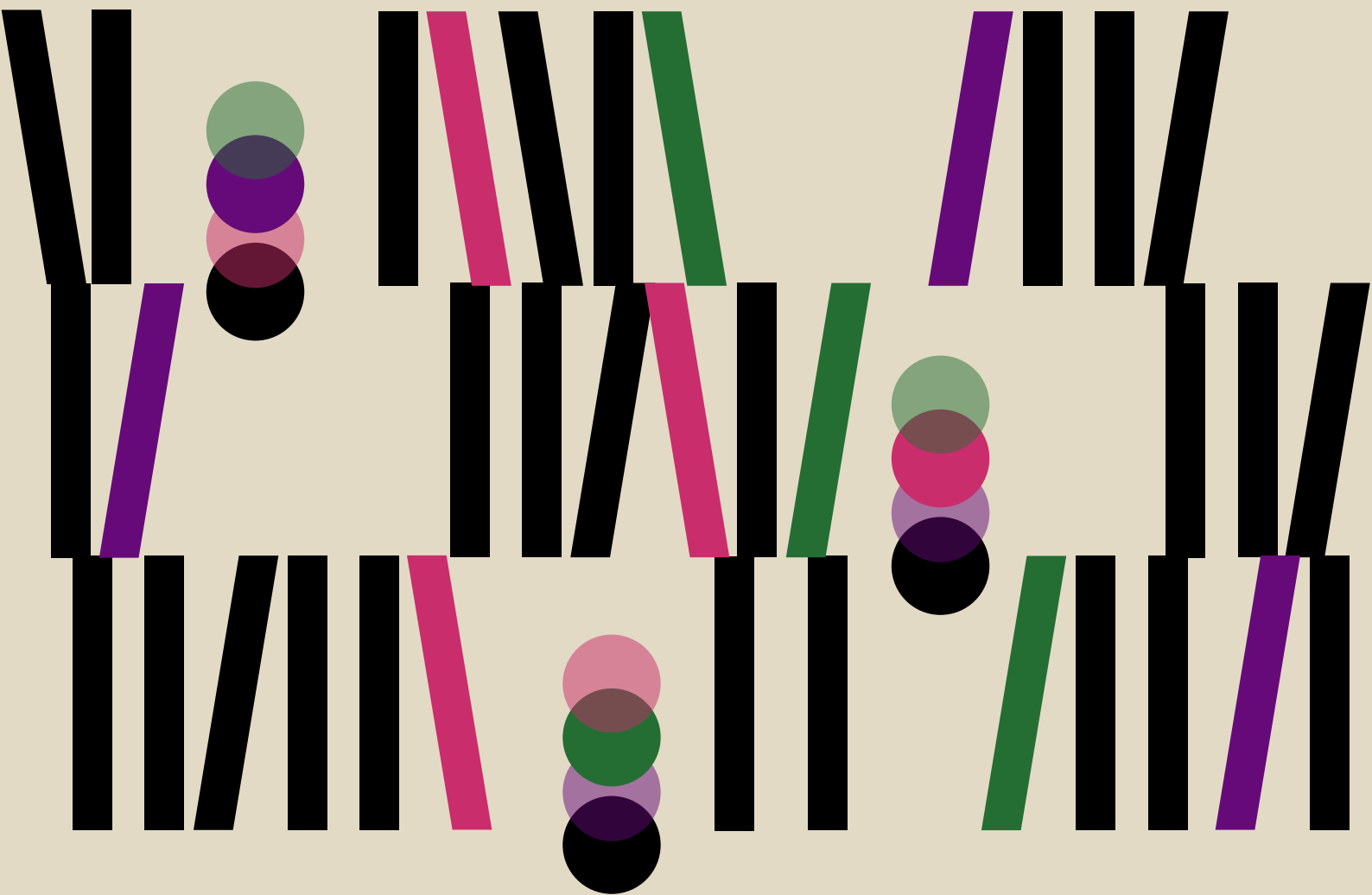


HABE LIBURUTEGIA

EUSKARARI BURUZKO 2018KO BIBLIOGRAFIA HAUTATUA

HABE Liburutegiko gidak • 6



EUSKARARI BURUZKO 2018KO BIBLIOGRAFIA HAUTATUA

HABE Liburutegiko gidak • 6



ATARIKOA

Gida hau HABE Liburutegiak egindako aukeraketa baten emaitza da, kontuan hartuta Liburutegiak jorratzen duen espezializazio eremua eta euskararen didaktikari, euskararen alderdi psikologikoei eta Euskal Herriko egoera soziolinguistikoari egiten dion jarraipen estua.

Gida hau kontsultatzen duenak, bertan topatuko ditu:

- Euskararen eta Euskal Herriaren egoera soziolinguistikoa aztertzen dituzten lanen erreferentziak.
- Euskararen alderdi didaktiko nahiz psikologikoak aztertzen dituzten lanen erreferentziak.
- Euskal Herriko hezkuntza ereduak, hizkuntzei dagokienean, aztertzen dituzten lanen erreferentziak.
- Euskara ikasteko materialak.

Guztiak dira 2018an zehar argitaratuko lanak: liburuak, liburuetako artikuluak, aldizkarietako artikuluak. Guztiak daude kontsultagarri gure katalogoan eta katalogorako lotura eskaintzen dugu azal bakoitzean klik eginda. Dokumentuak Interneten libre daudenean, Interneterako esteka ere eskaintzen dugu.



%2,7a : euskara, generoaz mintzo?

Jaime Altuna Ramírez, Jone M. Hernández García

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 106 (2018), 115-144 or.

Azkenengo Kale-Neurketetan joera argi bat antzematen ari da: emakumezkoek gizonenak baino gehiago egiten dute euskara. Artikulua, horren azpian egon daitezkeen arrazoiak irudikatzen saiakera bat da. Horretarako testuak hiru atal garatzen ditu. Lehenengoan Kale Neurketak hainbat urtetan utzitako datuen gaineko genero irakurketa egingo dugu. Bigarrenengan azken urteotan zenbait azterlan kualitatiboek agertutako ondorioak aurkeztuko ditugu. Eta azkenengo atalean, datu kuantitatibo zein kualitatibo horiek mahai gainean utzitako hainbat planteamendu, galdera, zein erronka plazaratuko ditugu, helburua generoaren gaineko auziak azaltzea baino azalaraztea izanik.

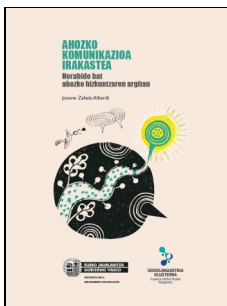


Ahobizi, belarriprest eta hizkuntzaren armairutik elkarrekin ateratzeko esperientzia bat

Iñaki Arruti Landa

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 107 (2018), 45-63 or.

Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Lasarte-Oriako Udalaren artean argitaratu berri dute EHUko irakaslea den Pello Jauregi Etxanizek idatzitako "Irten armairutik! Baietz 40 egun euskaraz! Herrierronka: ikerketaren emaitzak" liburua. Artikulu honetan, liburuan jasotako elementu asko ekartzea ezinezkoa izan arren, liburuak aztergai duenaren testuingurua deskribatzen da eta "Egia estila"ren barruan kokatzen den eta euskalgintzarentzat bide berri bat iradoki dezakeen ekintzaren gako eta emaitza nagusiak nabarmentzen dira alde batetik, eta horien gaineko hausnarketa batzuk gehitzen dira beste alde batetik.

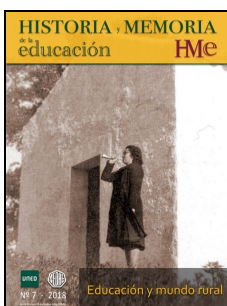


Ahozko komunikazioa irakastea : norabide bat ahozko hizkuntzaren argitan

Josune Zabala Alberdi

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 2018

2010etik 2014ra Tolosako ikastetxe guztietan gauzatu zen ikerketa bat Tolosako Udala, Gipuzkoako Foru Aldundia eta Eusko Jaurlaritzaren laguntzarekin. Ikerketa horrek Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan ahozko hizkuntza lantzeko materialetan eta irakasleen esku-hartzean begirada jartzen zuen. Lanketa hartatik ateratako ondorioetan oinarritzen da liburu berri hau eta eskola sistema osoari begirako ekarpenak egin nahi dizkio.



Alfabetización en euskara en las escuelas rurales del País Vasco (1900-1939)

J. Garmendia Larrañaga, I. Zabalera Imaz, H. Murua Cartón

Historia y memoria de la educación. -- 7 (2018), p. 191-233

En el primer tercio del siglo xx en las zonas rurales todavía había altas tasas de analfabetismo y la población era vasco parlante. Con el objetivo de paliar esta situación las diputaciones de Bizkaia y Gipuzkoa pusieron en marcha dos experiencias: Las Escuelas de Barriada en Bizkaia (1919-1938) y las Escuelas Rurales Provinciales en Gipuzkoa (1930-1938).



Arantzazutik mundu zabalera (1968-2018) : Euskaltzaindiaren XVII. Biltzarra

Euskaltzaindia, 2018

Arantzazutik mundu zabalera (1968-2018), Euskaltzaindiaren XVII. Biltzarra, Arantzazu, Oñati, 2018/10/4-6. Hitzaldi guztien bideoak.

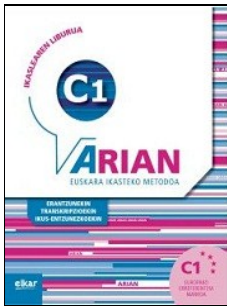




Arduradun politikoek, eragile sozialek eta unibertsitateko adituek esandakoaren kronika : Udako Ikastaroko mahai-inguruak

N. Azurmendi, U. Anduaga, B. Uranga, G. Goikoetxea
Bat. Soziolinguistika aldizkaria. --
106 (2018), 147-175 or.

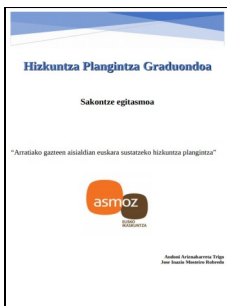
Euskararen erabilera: egoera, bilakaera eta norabidea, datuen argitan 2017ko EHUko Udako ikastaroan arduradun politikoek, eragile sozialek eta unibertsitateko adituek esandakoaren kronika.



Arian C1 : euskara ikasteko metodoa

Itziar Etxabe, Beatriz Aio
Elkar, 2018

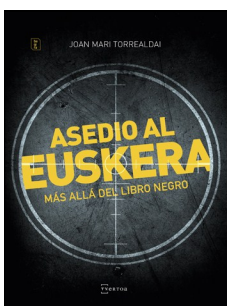
Arian C1 euskara ikasteko metodoa EGA edo antzeko goi-maila akademikora iritsi den euskara-ikasleari bere ezagutzak sendotzen, ziurtasun handiagoa lortzen eta komunikazio-esparru zabalagoetara iristen laguntzeko sortu da.



Arratiako gazteen aisialdian euskara sustatzeko hizkuntza plangintza

Andoni Ariznabarreta Trigo
HIZNET, 2018

Arratiako gazteen aisialdian euskara sustatzeko hizkuntza plangintza lanari helburu praktiko batekin eman zitzaion hasiera. Testuingurua eta azterketaren erdigune izan diren gazte euskaldunak kontuan izanda, horiek aisialdian euskara erabiltzeko hautua egiten duten edo ez ikertzea.



Asedio al euskera : más allá del libro negro

Joan Mari Torrealdai
Txertoa, 2018

Joan Mari Torrealdai publicó en 1998 *El libro negro del euskera*, en el que documentó la represión a la que ha sido sometida la lengua vasca al menos desde el siglo XVIII. Veinte años después, el revisionismo, el discurso de quienes ponen en cuestión el alcance de tal represión e incluso que haya siquiera existido, se emplea como ariete contra las políticas de normalización lingüística. En *Asedio al euskera*, Torrealdai pone en evidencia el supremacismo lingüístico que destila esta corriente y la endeblez de muchos de sus argumentos, sustentados a menudo en prejuicios, cuando no directamente en insultos.



Azpeitiarrez natul

Natul Euskara Elkarte
Azpeitiko Udala, 2018

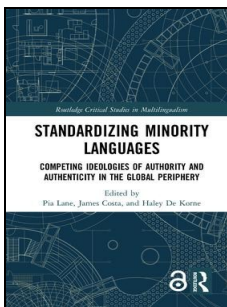
Duela urtebete pasatxo hasi ginen proiektu honekin lanean, eta ehundaka hitz bildu ditugu, Azpeitiko hitzak eta esapideak bidali dizkiguten herritarrei esker. Guztion artean osatutako liburua da, beraz, azpeitiarrek egina, azpeitiarrentzat.



Bai Euskarari Ziurtagiria euskara normalizatzeko tresna baliagarri gisa

Amaia Vicario, Ane Galardi, Amaia Balentziaga
Zuzenbidea ikasten: irakaskuntzarako aldizkaria. -- 10-2 (2018)

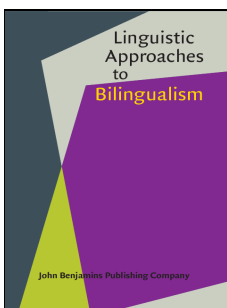
Artikulu honetan Ziurtagiriari buruzko datuak emateaz gain, Ziurtagiri honen beharraz eta euskarari zein euskaldunoi egiten digun ekarpenei buruz arituko gara.



Basque standardization and the new speaker : political praxis and the shifting dynamics of authority and value

J. Urla, E. Amorrortu, A. Ortega, J. Goirigolzarri
Standardizing minority languages, 24-46 or.

This chapter focuses on the reworking of structures of value in Basque language revival in Spain, where normalization and standardization have occurred simultaneously. The analysis explores how a particular group of users—new speakers who have learned Basque outside the home—attribute value to standard and vernacular Basque.



Basque-Spanish bilingual children's expressive and receptive grammatical abilities

Rhiannon M. Anderson, Marcel R. Giezen, Marie Pourquié

Linguistic approaches to bilingualism. -- (2018), p. 1-23

Expressive-receptive gaps in lexical abilities have been documented for bilingual children, but few studies have investigated whether a similar gap is observed at the grammatical level. The current study assessed grammatical abilities through sentence production and comprehension tasks in both languages in 17 Basque-Spanish simultaneous bilingual 6- through 9-year-olds (both languages acquired before three years of age).

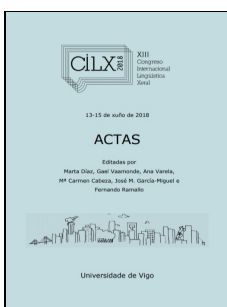


Batuz honaindikoak

Irene Arrarats

Jakin. -- 225 (2018), 29-44 or.

Katalanak Pompeu Fabraren urtea ospatzen ari dira aurten, 150 urte bete baitira katalanaren ortografia, gramatika eta lexikoa arautu zituen hizkuntzalari bartzelonarra jaio zela...



Becoming an active Basque speaker during the Bilbao festival week

Hanna Lantto

Actas do XIII Congreso Internacional de Lingüística Xeral, p. 525-531.

This paper presents the first results of an ethnographic study conducted in the festivities of Bilbao, Aste Nagusia, in the summer 2017. Several new speakers of Basque were observed and interviewed to examine how their experiences in a grass root organization that focuses on the promotion of the Basque language can lead to a muda, a performative change in linguistic habits.





Bermeo eta Ondarroa : hizkuntzaren garapenean eragiten duten faktoreak

Eneritz Albizu Lizaso, Goizane Arana Arexolaleiba

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 107 (2018), 133-164 or.

Udalerri euskaldunetan euskararen gaitasunak eta erabilera sozialak azken urteotan izan duten bilakaera aztertzea beharrezkoa da, batez ere, bilakaera horretan beheranzko joera oso nabarmena duten herrietan. Kale neurketek eta azterlan soziolinguistikoek erakusten digute joera hori duten udalerrietako bat Bermeo dela.



Bezero Misteriotsuaren Teknika herri-administrazioetako zerbitzu-hizkuntzaren ebaluazioan

Izaskun Kuartango Atxa

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 109 (2018), 11-43 or.

Lan honek bezero misteriotsuaren teknika du aztergai, eta horrek herri-administrazioetan zerbitzu-hizkuntzaren ebaluazioa egiteko ematen dituen aukerak. Azterlanaren abiapuntua Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak zerbitzu-hizkuntzaren ebaluaziorako egun erabiltzen dituen tresnen deskribapena da, horien indarguneak eta mugak identifikatuz.

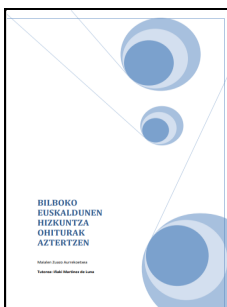


“Bikain” euskararen kalitate ziurtagiria

M. Moraleja Murillo, L. Aranberri Urkiri, O. Vadillo Aio

Zuzenbidea ikasten: irakaskuntzarako aldizkaria. -- 10-2 (2018)

Artikulu honen bitartez, *Bikain* ziurtagiria aurkeztu nahi dizuegu, euskararen erabilera, kalitatea eta presentzia lortzeko ezinbesteko tresna dena.



Bilboko euskaldunen hizkuntza ohiturak aztertzen

Maialen Zuazo Aurrekoetxea

HIZNET, 2018

Joera orokorra ez delako eta bere garrantzia delako jorratu nahi dut sakontze egitasmoa Bilbon euskaraz bizi diren herritarren inguruan; portaera horri duen balorea emateko, alegia. Herritar horien hizkuntzaren erabileran oinarritu nahi dut lana.



Bizkaierazko aditza : hirugarrena

Abeliñe Erauskin, Gorane Intxaurreaga

Labayru Fundazioa, 2018

Ahalerea, subjuntiboa eta aginterea ikasteko eta lantzeko ariketa-liburua dogu. Aditz-taulak ez eze, ariketak be hainbat daukaz. Dana dala, aditzok noiz eta zelan erabili kontuan hartu izan da, kontestu naturalen erakusgarri diran testuak erabiliz eta ahokotasunari erreparauta.



Bringing parents together : an innovative approach for parental involvement in an immersion school in the Basque Autonomous Community

María del Puy Ciriza
Journal of Multilingual and Multicultural Development. -- (2018)

In this article, I analyse the programme and pedagogy of Karmelo Ikastola, a Basque immersion school that promotes parental involvement and language use within the family. The Karmelo case is noteworthy due to its success at effectively promoting the use of Basque among students inside and outside the school along with its promotion of curricular separation between L1 native speakers and L2 learners of Basque.



CLIL as a way to multilingualism

Jon Ander Merino, David Lasagabaster

International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. -- v. 21 (2018), p. 79-92

Content and language integrated learning (CLIL) programmes are mushrooming in many different contexts. However, research has mainly focused on their impact on foreign language learning and to a lesser extent on L1 development, whereas the number of studies undertaken in multilingual contexts in which more than two languages coexist is negligible. In an attempt to fill this gap, the overall aim of this research study was to examine the effect of CLIL on the learning of three languages in contact, namely English, Basque and Spanish in the Basque Country, Spain.



Counting matters : quantifying the vitality and value of Basque

Jacqueline Urla, Christa Burdick

International Journal of the Sociology of Language. -- 252 (2018), p. 73-96

Scholars of language policy and politics have increasingly come to appreciate that there is much insight to be gained by scrutinizing data collection practices and the debates around them. What is (or is not) counted and how counting is done has consequence, but in ways that are not always self-evident.

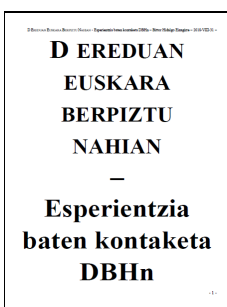


La "croada judicial d'Urquijote contra l'èuscar" : "enemic" d'una sola cara?

Beñat Garaio Mendizabal

Treballs de sociolingüística catalana. -- 28 (2018), p. 11-31

En aquest article s'analitzen els recursos judicials presentats per la Delegació del Govern a la Comunitat Autònoma Basca (CAB) contra iniciatives institucionals per a la normalització de l'èuscar.



D ereduan euskara berpiztu nahian : esperientzia baten kontaketa DBHn

Bittor Hidalgo Eizagirre

B. Hidalgo Eizagirre, 2018

2014-X-29an argitaratu zen BERRIAN "D ereduan espainolez? Ez, ez?" artikulua, bertan kontatuz nire aurreko ikasturteko esperientzia nolabait 'ezustekoa' Donostia inguruko DBHko D ereduko ikastetxe batean, bertako ikasleen euskara erabilera eskasa zela eta.

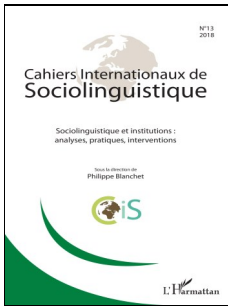


Diversidad lingüística y evaluación en centros multilingües

Paula Elosua Oliden

Relieve: revista electrónica de investigación y evaluación educativa. -- vol. 24, nº 2 (2018)

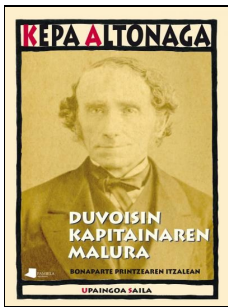
En un entorno en el que la diversidad lingüística es natural, la metodología de evaluación afronta nuevos retos.



Droits et discriminations linguistiques dans la Communauté Autonome Basque

Eguzki Urteaga
Cahiers internationaux de sociolinguistique. -- 13 (2018), p. 51-68

En plein débat intellectuel et public sur les droits et les discriminations linguistiques, notamment en France (Blanchet, 2016), il semble intéressant de se pencher sur le cas de la Communauté Autonome Basque (CAB), dans la mesure où cette région espagnole dispose d'une législation aussi dense que précise sur les droits linguistiques des locuteurs de ce territoire ; d'un organisme chargé de recueillir les plaintes, demandes d'informations et suggestions en matière de violations de ces droits ; et de données chiffrées concernant le non-respect des droits des locuteurs bascophones.



Duvoisin kapitainaren malura : Bonaparte printzearen itzailean

Kepa Altonaga

Pamiela, 2018

Ohikoa da Duvoisin kapitaina heroi handia bailitzan aurkeztea Biblia osoa itzuli baitzuen lapurterara, eta, halaber, Bonaparte printzea aipatzea euskal kulturaren bultzatzaile probidentzial gisa. Betiko irakurketa hori kuestionatzea izan da *Duvoisin kapitainaren malura* liburu honen abiapuntua.



EAEko administrazioa euskalduntzeko sistema : balantze bat eta aurrera begirako proposamen batzuk

Zigor Etxeburua Urbizu

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 109 (2018) 139-159 or.

Artikulu honetan Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa euskalduntzeko sistema aztertu da. Horretarako, EAEko administrazioa euskalduntzeko 86/1997 dekretuak zer dioen eta nola erabili den behatu da, IV. eta V. Plangintzaldien ebaluazioak lagunduta. Azkenik, aurrera begirako proposamen batzuk egin dira, administrazioaren euskalduntzea arautuko duen dekretu berriari ekarpena egiteko.



Elebide eta Behatokia

Irantzu Marquet, Mainer Agüero

Zuzenbidea ikasten: irakaskuntzarako aldizkaria. -- 10-2 (2018)

Hiritarrok zailtasunak ditugu euskara erabiltzeko momentuan, eskubideak egon arren hauek ez direlako betetzen eta horretarako ditugu aztertu egingo ditugun erakundeak, Elebide eta Behatokia, hizkuntza-eskubide hauek bermatzeko eta hauen urraketak salatzen.





Emakumeen euskara batua

Arantxa Urretabizkaia, Miren Azkarate, Irene Arrarats, Itxaro Borda, moderatzailea, Juan Luis Zabala

Deustuko Unibertsitatea, 2018

2018ko arazoaren 30ean Deustuko Unibertsitateko Euskal Gaien Institutuak "Emakumeen euskara batua" ekitaldia antolatu zuen Donostian. Arantxa Urretabizkaia, Miren Azkarate, Irene Arrarats eta Itxaro Borda izan ziren hizlari, eta Juan Luis Zabala moderatzaile. Bideoa.



La enseñanza del castellano en las escuelas vascas del siglo XIX : estudio histórico y lingüístico

Nerea Fernández de Gobeo Díaz de Durana
Euskal Herriko Unibertsitateko Argitalpen Zerbitzua, 2018

A pesar de que la investigación sobre historia de los tratados escolares ha aumentado en los últimos años, el examen de los manuales bilingües publicados en el País Vasco no ha sido llevado a cabo en profundidad. Así pues, en este trabajo se analizan de forma pormenorizada un conjunto de obras destinadas a la enseñanza del castellano al alumnado de las escuelas vascas del siglo XIX y, especialmente, de las situadas en los entornos vasco-parlantes.

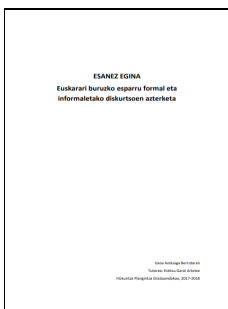


Erdaldunak aktibatzeneko diskurtsoak : Mintzalasai eta BAM! maila diskurtsiboan

Eneko Gorri

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 107 (2018), 29-43 or.

Azken inkesta soziolinguistikoak agerian eman du Ipar Euskal Herriko biztanleriaren %80a ez dela euskalduna eta euskararen kale-erabilera sekulan neurtu ez den indize apalenean kokatzen dela (%5). Egoera horren aitzinean, eremu sozial berriak irabaztearen premia agerikoa da; diskurtso berri eta egokituak hortan lagundu dezakete. Baiona – Angelu – Miarritze hiri-eremua dentsitate handiko lurra izateaz gain, euskararentzat perimetro zail eta estrategikoa da.



Esanez egina : euskarari buruzko esparru formal eta informaleko diskurtsoen azterketa

Uxo Anduaga Berrotaran

HIZNET, 2018

Ikerketa-hausnarketa lan honek esparru informaleko eta formaleko diskurtsoen diren euskararen inguruko diskurtsoak aztertu eta elkarren artean alderatzea du helburu. Horretarako Eusko Jaurlaritzako adierazpen publikoetan eta ETBko umore esketxetan irakurtzen direnak hartu dira lagin moduan.



Eskola Hiztun Bila 2018 : EHB2018

Berritzegune Nagusia, 2018

Eskola Hiztun Bila jardunaldiak, ikastetxeetako hizkuntza normal-kuntzako Ulibarri programaren jardunaldiak dira. Urtero egiten dira eta bere helburua Ulibarritarren formazioa eta esperientzien trukaketa ahalbideratzea da. Bideoak.





Eskualdeetako edo Eremu Urriko Hizkuntzen Europako Gutunari begirada bat euskaratik eta Euskal Herritik

Patxi Baztarrika Galparsoro

Revista de Llengua i dret. --69 (2018), 52-77 or.

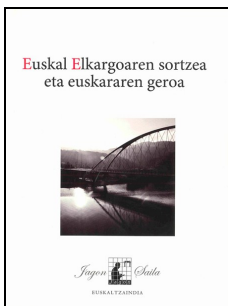
Artikulu honek gogoeta bat eskaintzen du Gutunak euskararentzat izandako balio eta onurei buruz, bai eta haren mugei buruz ere.



Europako Eskualdeko eta Gutxiengo Hizkuntzen Europar Gutuna : laugarren jarraipen txostenaren azterketa

Beñat Miranda Urdin, Eneko Guedejo Izaguirre
Zuzenbidea ikasten: irakaskuntzarako aldizkaria. -- 10-2 (2018)

Artikulu honetan Europako Eskualdeko eta Gutxiengo Hizkuntzen Europar Gutunaren laugarren jarraipen txostenaren azterketa egingo dugu.

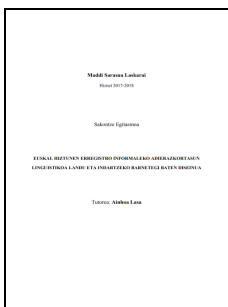


Euskal Elkargoaren sortzea eta euskararen geroa : Euskaltzaindiaren XXI. Jagon Jardunaldia

Jean-Baptiste Coyos, prestatzailea

Euskaltzaindia, 2018

Euskaltzaindiak eta Euskal Konfederazioak gizarte eragileei eta erakundeen kideei hitza eman diete, testuinguru berrian euskararen geroa nola irudikatzen duten azal dezaten.



Euskal hiztunen erregistro informaleko adierazkortasuna landu eta indartzeko barnetegi baten diseinua

Maddi Sarasua Laskarai

HIZNET, 2018

Euskal hiztunek erregistro informaleko adierazkortasunean nabaritzen dituzten gabeziak mahaigaineratu dira lanaren lehen partean. Arazo honen jatorria eta zergatiak ulertzeko saiakera egin ondotik, hau nola ematen den aztertu dugu, gaur egungo euskararen soziolinguistikaren estrategikoak diren bi hiztun profiletan zentratuz: hiztun berri eta hiztun gazteengan.



Euskal lankidetzaren Hego Amerikako hizkuntzen biziberritzea

Robbie Felix Penman, Beñat Garaio Mendizabal

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 106 (2018), 197-226 or.

Artikulu honetan Hego Amerikako bi hizkuntza-kulturen biziberritze linguistikoan dagoen euskal lankidetzaren deskribatuko da: alde batetik, maputxeak, eta bestetik, hegoaldeko ketxueran mintzo diren komunitateak.

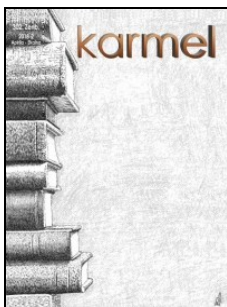


Euskaldunon dentsitateak zernolako eragina du euskararen kale-erabileran?

Olatz Altuna Zumeta

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 106 (2018), 11-27 or.

Herri mailan adierazgarriak diren kale-neurketak aztertu dira artikulu honetan. Kale-erabilera zertan den jakin nahi izan da hiru gune soziolinguistiko bereiziz. Emaitzen analisiak hiru argazki ezberdin utzi dizkigu, bakoitza bere ezaugarri propioekin. Gune batean eta bestean, esate baterako, ez du berdin eragiten haurren edota helduen presentziak, ez eta hiztuna emakumezkoa edota gizonezkoa izateak. Are gehiago, batean eta bestean da goen euskaldun kopurua eta kaleko erabileraren arteko erlazioa ezberdina da. Lau udal-tipo sortu dira erlazio hori sakonago aztertzeko.



Euskaltzaindiak 100 urte

Luis Baraiazarra Txertudi

Karmel. -- 302 (2018), 3-23 or.

Euskaltzaindiaren mendeurren beraren inguruan biltzen gaitu eta *Karmel* honen irakurleak ere harantz erakarri nahi nituzke.

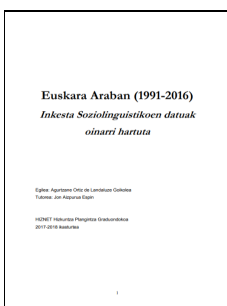


Euskañola : tarteko hizkuntza

Pello Etxaniz

P. Etxaniz, 2018

“Hori ez da euskara, hori euskañola da. Erdarakadak barra-barra. Min ematen dit belarrian. Zer euskara klase da hori? Esaldiak euskaraz hasi eta gazteleraz bukatzen dituzte. Zer gertatzen zaie? Zergatik hitz egiten dute horrela? Ikasle ganoragabeak dira eta gaizki ikasi dute? Edo irakasle inkompetenteak ditugu? Zertan huts egiten dute?” Euskara bigarren hizkuntza moduan ikasten duten ikasleek hizkuntza nola bereganatzen duten, zer interferentzia gertatzen zaizkien eta zer gabezia dituzten biltzen dituen ikerketa. Gertatzen diren fenomenoek ezaugarriak deskribatu, kausak argitu eta ondorioak ateratzen dituen proposamena.



Euskara Araban (1991-2016). Inkesta Soziolinguistikoen datuak oinarri hartuta

Agurtzane Ortiz de Landaluze Gokolea

HIZNET, 2018

Sei Inkesta Soziolinguistikoko egin dira orain arte Euskal Herri osoan. Lehena 1991n egin zen eta 2016an azkena. Sei Inkesta Soziolinguistikoen datuak oinarri harturik, eta azken inkestako datuetatik abiatuta, euskarak Araban azken 25 urteotan izan duen bilakaeraren berri emango da.



Euskara batua eta Ipar Euskal Herria, 1964-2018 : jardunaldia, Baiona 2018/09/13

Euskaltzaindia

Euskaltzaindia, 2018

Euskara batua eta Ipar Euskal Herria, 1964-2018, Baionan 2018ko irailaren 13an ospatutako jardunaldian emandako hitzaldi guztien bideoak.





Euskara batuaren ekarpenak eta erronkak

Itxaro Borda... [et al.]

Jakin. -- 225 (2018), 65-110 or.

Euskara batuaren ekarpen eta erronken inguruan monografikoa osatu du Jakinek, Arantzazuko Biltzarraren 50. urteurrenaren atarian. Horretarako, 30 iritzi eta ikuspegi jaso ditu.



Euskara batuaren eskuliburua (EBE) : A-tik Z-ra, zalantzak eta argibideak

Andres Alberdi, prestatzaile eta egilea

Euskaltzaindia, 2018

Euskara Batuaren Eskuliburuak arau, gomendio nahiz bestelako irizpideak era didaktikoan birformulatzea du helburu. Alor askotatik bildutako informazioa ageri da eskuliburuan: lexikoa, kalakoak, ahoskera, ortotipografia eta beste. Sarreretako bakoitzean argi adierazten da zer duen Euskaltzaindiak arau moduan emana, eta zer ez, zer den ebatzia eta zer den gomendio edo hobespena. Edota non komeni den batasuna egitea.



Euskara batuaren eskuliburua (EBE) : A-tik Z-ra, zalantzak eta argibideak

Andres Alberdi, prestatzaile eta egilea

Euskaltzaindia, 2018

Euskara Batuaren Eskuliburuak arau, gomendio nahiz bestelako irizpideak era didaktikoan birformulatzea du helburu. Alor askotatik bildutako informazioa ageri da eskuliburuan: lexikoa, kalakoak, ahoskera, ortotipografia eta beste.



Euskara biziberritzea azaltzeko eredu estatistikoa

Xabier Isasi

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 106 (2018), 91-113 or.

Hizkuntzen arteko ukipen egoeran, hizkuntza gutxiko hiztun guztiak elebidun direnean, euskararen erabilera, oro har, zorizko gertaera bilakatzen da. Hau da, hizkuntza gutxituaren erabilera probabilitate-eredu jakinaren arabera da. Txillardegiren azterketa matematikoa abiapuntua dela, artikuluan, euskararen erabilerearen probabilitate-funtzioa zehaztu, oinarritzko ezaugarriak definitu eta eredu estatistikoren erabilerarako azalpenak ager-tzen dira.

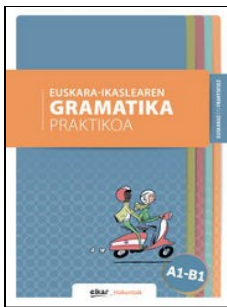


Euskara gara Zumaian?

Imanol Azkue Ibarbia

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 108 (2018), 141-175 or.

Azken berrogeita hamar urteotan, aurrerapauso nabarmenak eman dira euskara biziberritzeko prozesuan, hainbat elkarte, erakunde eta pertsonari esker; ibilbide horretako historia orokor nagusia jasota dago, baina ez tokian tokikoa, eta, gainera, sarritan ez da behar bezala ezagutzen eta baloratzen. Iragan hurbil hori aztertuta, eta bereziki dentsitateguneak, hobeto ulertuko dugu gaur egungo egoera, eta elkarteetatik edo taldeetatik eraginda, etorkizunera begirako hainbat helduleku aurkituko ditugu, euskara indartzen eta biziberritzen jarraitzeko.

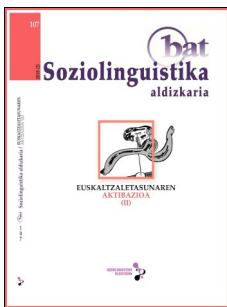


Euskara-ikaslearen gramatika praktikoa : A1-B1

Elkar argitaletxea, Beatriz Aio, Itziar Etxabe

Elkar, 2018

Euskara-ikaslearen gramatika praktikoa A1-B1 gramatika erraza, argia eta praktikoa da. Azalpen teorikoak ikasleek erraz ulertzeko modukoak dira eta ikasleentzat ohikoak diren zalantzak hartu dira aintzat. Azaltzen den eduki gramatikal bakoitzaren esanahia hobeto ulertzeko, hainbat estrategia erabili dira: irudiak, adibideak, elkarrizketak, lotura duten beste eduki gramatikalen erreferentziak, salbuespenak edota eduki nahasgarriak nabarmentzeko deiak, arauak ematean azpimarratu nahi diren xehetasunak, laburpen-etaulak eta alderdi praktikoa lantzeko ariketak.

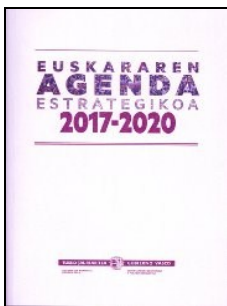


Euskaraldia, ohiturak aldatzeko aktibazio ariketa

Arrate Illaro Etxebarria, Iker Martinez de Lagos Menique

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 107 (2018), 65-78 or.

2018ko azaroaren 23a eta abenduaren 3aren artean *Euskaraldia: 11 egun euskaraz* ekimena egingo da Euskal Herri osoan aldi berean, hizkuntza-ohiturak aldatu eta inertzia apurtzea helburu duen ariketa soziala. Ekimena 2016tik aurrera herriz-herriz hedatzen joan diren aktibazio sozialeko esperientzietan du jatorria eta Eusle metodologian oinarria. Artikuluan ekimenaren aurrekariak aztertzen dira, berau posible egin duten faktoreak aletuz.



Euskararen agenda estrategikoa 2017-2020

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 2018

Lau urteko epealdirako bide-orri zehatz eta landua aurkezten dugu, pausoz pauso aitzinatzen jarraitzeko.



Euskararen biziberritzea, eleantzasunaren garaiko erronka

Iñaki Martínez de Luna

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 106 (2018), 47-64 or.

Euskara biziberritzeko bidean, iragan hurbileko paradigmak gaindituta daude. Horregatik, sarri entzuten den galdera da, hemen-dik aurrera norantz abiatu behar den; zein bide hartu. Lerro hau-ekin aletxo bat jarri nahi da gogoeta horretan sakontzeko. Zehatz esanda, gurean begi bistakoa den eleantzasunaren zergatiak azaltzen dira, lehenbizi. Ondoren, paradigma horrek euskara suspertzeko eskaintzen dituen aukerak eta arriskuak aztertzen dira, ahalegin berrietarako hurbilpen hori egokia izan daitekeela-koan. Azkenik, prozesua emankorra gerta dadin, zenbait gomen-dio ere luzatzen dira.



Euskararen erabilera eta erabileran eragiten duten faktore nagusiak

Jon Aizpurua Espin

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 106 (2018), 29-45 or.

Artikulu honek euskararen erabilerak 1991-2016 epealdian jo-rratu duen bilakaera ulertzeko gakoak aurkeztu eta azaltzen ditu. Bertan, harreman-sareak eta hitz egiteko erraztasunak hizkuntza-zen erabileran duten eragina azpimarratzen da. Horrekin batera, egileak defendatzen du familia bidezko transmisioa dela euskara biziberritzeko funtsezko tresna.

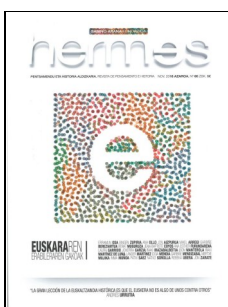


Euskararen erabilera inklusi- boa

June Fernández Casete

UPV/EHUko Berdintasunerako
Zuzendaritza : Pikara Magazine,
2018

Gida hau irakurtzea erabaki duzu; beraz, seguru asko argi izango duzu hizkuntzak paper garrantzitsua betetzen duela gizarte baten baloreen eta ideologiaren transmisioan.



Euskararen erabileraren ga- koak

Hermes. -- N. 60 (nov. 2018) = 60
zk. (2018 aza.)

Euskararen egoera jorratu du Hermes aldizkariaren 60. zenbakiak. Zenbaki berezi honetan, EAEko, Nafarroako eta Ipar Euskal Herriko hizkuntza-politikako arduradun nagusien eta Eusko Legebiltzarreko ordezkarien ekarpenak jaso dira.

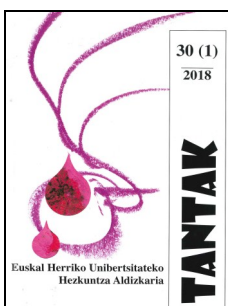


Euskararen erronkak

Eneko Gorri

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. --
106 (2018), 79-90 or.

Ipar Euskal Herrian, 2016ko Inkesta soziolinguistikoaren datuak eta Hizkuntzen Kale erabileraren neurketak aurkeztuak dira hizkuntza politika publikoaren berregituraketa urte erdi-erdian. Urtarrilaren 1ean sortu den Herri elkargoak asentuko ekintza gisa euskararen kompetentzia hartu eta EEPri esleitutako diru laguntza Estatua –Eskualdea– Departamenduaren mailara igo zuen. Lurralde horretan hizkuntza politikak 10 urte baizik ez ditu eta ziklo berri baten atarian kokatzen da. Euskaingintzak orokorrean eta Euskal Konfederazioak partikularzki, paper garrantzitsua beteko du ondoko hamarkadetan garatuko diren politiken heina definitzeko.



Euskararen eta gaztelaniaren erabilera ingeleseko irakas- kuntza-saioetan

Elizabet Arocena Egaña

Tantak. -- 30-1 (2018), 37-55 or.

Ikerketa honek H1 eta H2k H3ko ikasgelan duten presentzia eta jokatzen duten rola aztertzen ditu, kode-alternantzia oraindik hizkuntza-jabekuntzarako kaltegarritzat jotzen den garaiotan. Ikerketa testuinguru eleaniztun batean egin zen, Euskal Herrian hain zuzen, non hizkuntzak bereiztearen aldeko iritzia eta usteak sakon sustraiturik dauden.



Euskararen galera Aiaraldean (XVIII-XX) : informazio-iturri eta datu berriak

Aketza Merino Zulueta

Kondaira. -- 18 (2018), p. 1-30

Arabako ipar-mendebaldeko muturrean dagoen Aiaraldean aspaldi desagertu zen bertako euskara. Galera horren kronologia eta zehaztasun gehienak F. Barrenengoak bildu zituen duela 30 urte. Halere, azken urteetan informazio-iturri eta testigantza berriak agertu dira, Aiaraldeko euskararen historian sakontzeko aukera paregabea ematen dizkigutenak.



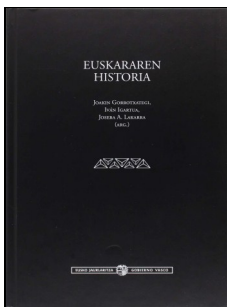


Euskararen herri hizkeren atlasa, IX. libk.

Euskaltzaindia

Euskaltzaindia, 2018

Euskararen Herri Hizkeren Atlasak (EHHA) ahozko euskararen aldaerak mapetan jasotzea du helburu.



Euskararen historia

Joakin Gorrotxategi, Iván Igartua, Joseba A. Lakarra (arg.)

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 2018

Liburuaren helburu nagusia da oinarrizko erreferentzia bat eskaintzea euskararen historia ezagutu nahi duten pertsonei. Eus-kalaritza garatzeko, ezinbestekoa zen eskura dugun informazio historikoa era monografikoan biltzea.



Euskararen lantze funtzionala eta profesionalen komunikazio-gaitasunen garapena osasun-alorrean

Igone Zabala

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 108 (2018), 83-96 or.

Osakidetzaren bigarren hizkuntza-plangintzaren helburu orokorra da zerbitzu-hizkuntza gisa euskararen ahozko eta idatzizko komunikazioa sustatzea. Lan honetan, helburu horrek erakunde zerbitzu-emaileei eta profesionali dakartzkien erronketako biri erreparatu diegu. Batetik, euskara komunikazio- egoera klinikoe-tan eraginkortasunez erabiltzeko beharrezkoa den lantze funtzio-nalaz aritu gara, alegia, terminologiaren, adierazpideen eta esti-loen garapenaz. Bestetik, profesionalen komunikazio-trebetasunen garapena dugu hizpide.

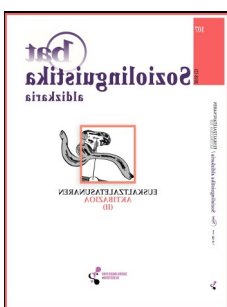


Euskararen normalizazioa segurtasunaren alorrean

Amaia Arandia, Maddi Ibarzabal, Edurne Lacadena

Zuzenbidea ikasten: irakaskuntza-rako aldizkaria. -- 10-2 (2018)

Lan honetan aztertu dugu euskararen normalizazioak Ertzaintzan izan duen garapena, eta gaur egungo egoera.



Euskaraz bizitzeko diskurtsoak eta bizipenak

Idurre Eskisabel Larrañaga

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 107 (2018), 11-27 or.

Oraindik orain, euskaraz bizitzea hautu bat da, berez datorrena-ren kontrako erabaki kontziente bat, eguneroko bizi praktiketan erne eta adi jokatzeko eskatzen duena. Jendeok berez datorrena-ren aurka aritzeko, erabaki horiei esanahia, zentzua eta balioa emango dien markoak behar ditugu; hau da, diskurtsoak. Diskur-tso kontra-hegemonikoak. Horrenbestez, euskaltzetasunak badu bere zoru diskurtsibo kontra-hegemonikoa. Joan den men-deko 50.ekoen amaieran zizelkatua da, ordea, eta, ondorioz, nekez egokitzen zaio egungo subjektibitate postmodernoari. Norberaren agentzian eta feminismoan egon daitezke diskurtsoa berritzeko zumeak.

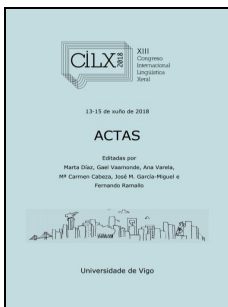


El euskera de ayer y de hoy : variación y contacto

Orreaga Ibarra Murillo

Pamiela, 2018

Se recogen en este libro una parte de las inquietudes sobre el euskera de hoy y de ayer con especial atención a la variación que ha experimentado y que se está registrando hoy en día. Nos adentramos en el día a día, analizando la diversidad del euskera: los dialectos, los procesos como la convergencia y la adaptación lingüística, etc. Es decir, analizamos el impacto que provocan la convivencia secular entre las lenguas que le rodean, la huella de unas en las otras.



El euskera de la costa labor-tana : desde las encuestas de Bonaparte hasta la actualidad

Maitena Duhalde De Serra

Actas do XIII Congreso Internacional de Lingüística Xera. -- p. 307-311.

Los dialectólogos han subrayado la identidad peculiar del habla de la costa labortana, una variedad vasca situada en territorio francés. Aunque existen investigaciones de gran interés, las hablas vascofrancesas han sido en general poco estudiadas. Sin embargo, su descripción resulta crucial y urgente para la dialectología vasca, debido a los rápidos y profundos cambios que están experimentando.



EUSLE metodologia : 2017ko esperientziak : emaitza nagusien txostena

Soziolinguistika Klusterra, 2018

Eusle metodologia Aldahitz proiektuaren baitan garaturiko metodologia nagusietako bat da. Lan munduko testuinguruetan hizkuntza-ohiturak euskararen erabileraren norabidean aldatzeko proposamen metodologikoa da.



Eusle metodologia : gaztelan finkatutako hizkuntza-ohituretatik euskarazkoetara lan-munduan

Pello Jauregi, Pablo Suberbiola

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 107 (2018), 97-131 or.

Eusle metodologia euskararen erabilera areagotzea ekar dezakeen dinamika bat da, kide guztiak gutxienez euskarazko ulermen on bat duten taldeetan aplikatzeko sortua. 2012an sortu genuen tresna, Aldahitz Ikerketa-proiektuan, hizkuntza-ohituren aldaketa-prozesuak ikertzeko garatzen ari garen lan-ildoaren baitan. Lan honetan, 2013 eta 2016 artean hamahiru lantegitan egindako esperientzien emaitzak eskaintzen dira.



Eusliderrak eta gero zer? Eusliderrak saioen ebaluazioa

Maialen Begiristain Grado

HIZNET, 2018

Lan honetan eusliderrak, hizkuntza portaera berriak sortzeko tailerraren ebaluazio bat aurkituko duzu. Ebaluazio hau saioak jaso dituzten gazteak erdigunean jarrita egindako lana da, beraiekin egindako elkarrizketen bidez jasotako informazioan oinarritutako lana beraz.

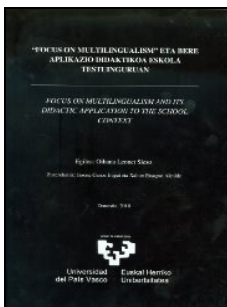




Factores que intervienen en la influencia de una lengua a otra : el euskera en un grupo de hablantes de Valdecarros

Ainhoa Urzelai Vicente
Huarte de San Juan . Filología y Didáctica de la Lengua. -- Nº 18 (2018), p. 26-44

Este trabajo tiene como objetivo analizar los diferentes factores que intervienen en la influencia del euskera en el castellano de Valdecarros.



Focus on multilingualism eta bere aplikazio didaktikoa eskola testuinguruan

Oihana Leonet Sieso
Euskal Herriko Unibertsitatea, 2018

Azken urteetan, hizkuntzak elkarrengandik berezita irakatea oinarri duen ikuspegi elebakarraren aurrean, ikuspegi holistiko-rako joera nagusitzen ari da hezkuntza eleaniztunean. Translanguaging terminoaren pean, eskola barruan nahiz kanpo, hizkuntzen banaketarekin apurtzea proposatzen duten hainbat ekarpen teoriko nahiz praktikoki biltzen dira. Tesi hau DREAM taldeak, Euskal Autonomia Erkidegoko ikastetxe publiko batean, focus on Multilingualism ereduak eskaintzen duen markoaren eta translanguaging pedagogikoaren baitan garatutako proiektu handiago baten barruan gauzatu da.



Genero rolek hitanoaren erabilera izan duten eragina : Antzuolako herritarren diskurtso eta praktikak

Onintza Legorburu Larrea
Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 109 (2018), 111-138 or.

Sarri esan ohi da generoak gure bizitzako esparru guztietan daukala eragin bat. Hau da, emakume edota gizon gisa sozializatu, norberaren bizitza ez dela berdina izango edozein arlotan. Zentzu honetan, esan genezake hizkuntza eta honen erabilera ere, gizar-teko beste desoreka batzuen isla litzatekeela. Kasu honetan, emakume eta gizonen arteko erabilera, alde nabarmena da goen hitanoa izango dugu aztergai.



Gramatika lan-koaderno 7, A1.1 : deklinabidea + sintaxia

Elkar argitaletxea, Estitxu Nieva
Elkar, 2018

DEKLINABIDEA. Nor kasua, Nork kasua, Zerik kasua, Nori kasua, Nor, nork, zerik eta nori kasuak nahasian, Nongo(-a)(-ak), Noren(-a)(-ak), Norekin kasua, Norentzat kasua, Nongo(-a)(-ak), noren(-a)(-ak), norekin eta norentzat kasuak, Deklinabidea nahasian. SINTAXIA. Adierazpen-perpauak: baiezkoak eta ezezkoak, Galde-perpauak: bai/ez erakoak, Galde-perpauak: zati-galderak, Aginte-perpauak, Emendiozko juntagailua eta lokailua: eta, ere, Juntagailuak: ala, edo eta edota, Juntagailu aurkariak: baina eta baizik/baino, Juntagailuak eta lokailuak berrikusi nahasian, Denbor-perpauak, Kausazko perpauak, Baldintzazko perpauak.



Gramatika lan-koaderno 8, A1.2 : deklinabidea + sintaxia

Elkar argitaletxea, Estitxu Nieva
Elkar, 2018

DEKLINABIDEA. Nor, nork, zerik eta nori kasuak, Non kasua, Nondik kasua, Nora kasua, Non, nondik eta nora kasuak, Postposizioak, Nondik, nongo eta noren kasuak, Noraino kasua, Zerez kasua, Non, nondik, nora, noraino eta zerez kasuak, Deklinabidea nahasian. SINTAXIA. Harridura-perpauak, Juntagailuak eta lokailuak nahasian, Denborazko perpauak, Kausazko perpauak, Baldintzazko perpauak, Helburuzko perpauak, Konparazio-perpauak, Zehar-estiloa.



**Gramatika lan-koadernoak. 9,
A2.1 : deklinabidea + sintaxia**

Elkar argitaletxea, Estitxu Nieva

Elkar, 2018

DEKLINABIDEA. Deklinabidea berrikusi, Non, nondik, nora eta noraino kasuak, Postposizioak, Zerez, zertaz, norengatik, norengana eta norantz kasuak, Deklinabidea nahasian.
SINTAXIA. Harridura-perpauzak, Zehar-estiloa, Kausazko perpauzak, Erlatibozko perpauzak, Moduzko perpauzak, Emendiozko, aurkaritzako eta hautakaritzako lokailua.



**Gramatika lan-koadernoak. 10,
A2.2 : deklinabidea + sintaxia**

Elkar argitaletxea, Estitxu Nieva

Elkar, 2018

DEKLINABIDEA. Deklinabidea berrikusi, Nongo(-a)(-ak) eta noizko (-a)(-ak) kasuak, Nondik eta noiztik, Noiztik eta noiz arte, Noraino eta noiz arte, Deklinabidea berrikusi nahasian, Izenordain zehaztugabeak deklinatuta, Deklinabidea berrikusi nahasian.
SINTAXIA. Erlatibozko perpauzak, Baldintzako perpauzak, Denborazko perpauzak, Kontzesio-perpauzak, Emendiozko lokailuak.



**Gramatika lan-koadernoak. 11,
B1.1 : deklinabidea - sintaxia**

Elkar argitaletxea, Estitxu Nieva

Elkar, 2018

DEKLINABIDEA. Deklinabidea nahasian, Kasuak: nondarra, Mugagabea, Plural hurbila, Hainbat deklinabide: kasu + -ko.
SINTAXIA. Perpauzko hitzen ordena, Emendiozko alborakuntza, Zehar-estiloa berrikusi, Aurkaritzako alborakuntza, Kausazko perpauzak, Konparazio-perpauzak, Denborazko perpauzak, Erlatibozko perpauzak, Baldintzako perpauzak, Emendiozko lokailuak.

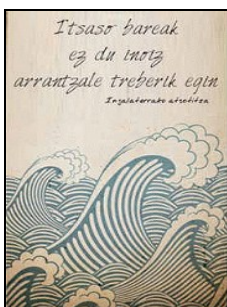


**Gramatika lan-koadernoak. 12,
B1.2: deklinabidea + sintaxia**

Elkar argitaletxea, Estitxu Nieva

Elkar, 2018

DEKLINABIDEA. Mugagabea hainbat esapidetan, Izenordain zehaztugabeak, Norengan, norengandik eta norengana kasuak, Deklinabidea nahasian.
SINTAXIA. Emendiozko alborakuntza, Zehar-estiloa, Kausazko perpauzak, Konparazio-perpauzak, Denborazko perpauzak, Erlatibozko perpauzak, Baldintzako perpauzak, Kontzesio-perpauzak, Moduzko perpauzak, Helburuzko perpauzak.



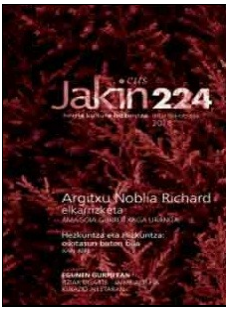
**Helduen euskalduntzerako
unitate didaktikoak - C1**

Ainhoa Agirreazaldegia, Amaia Artola

Irale, 2018

C1 mailako euskara-ikasleentzako ikasmateria da honako hau, eta sortze-bidean helburuok izan ditugu ardatz: komunikazioa ardatz duen material sorta izatea; ikasleen bakarkako ikaskuntza sakona eta aldi berean dinamikoa bultzatzea, irakaslearen gidarilana lagun dutela; bi esparrutan lan egiteko aukera ematea: etxean eta ikasgelan.





Hezkuntza eta hizkuntza : oso-tasun baten bila

Xan Aire

Jakin. -- 224 (2016), 65-82 or.

Seaskaren orainetik abiatuz, etorkizuneko erronkak iradokitzen dituzten apunteak eskaintzen dira, euskaratik hezkuntzara, ahoz-kotasunetik Euskal Baxora, proiektu burujabe osoagoa gizarteratzeko asmoz.

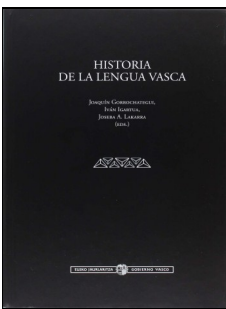


Historia ala istorioa?

Nagore Irazustabarrena, marrazkiak, Ruth Juan

Elkar, 2018

Irakurgai mailakaturia, B1. Napoleon handia gizon txikia al zen benetan? Zein da erpurua gora keinuaren egiazko esanahia? Egia al da piratek altxorak lurperatzen zituztela? Nork asmatu zuen gillotina? Historiarekin jolas egiteko irakurgaia duzu esku artean: gertakizun historikoen bi bertsio proposatzen dira, irakurleak asmatzeko bietako zein den zuzena, non dagoen historia eta non istorioa.

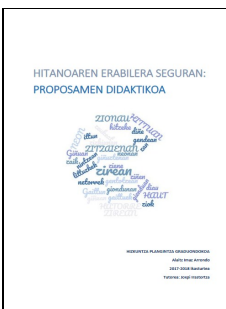


Historia de la lengua vasca

Joaquín Gorrochategui, Iván Igartua, Joseba A. Lakarra (eds.)

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 2018

Historia de la lengua vasca es un ambicioso y extenso trabajo que recopila la historia del euskera desde la prehistoria hasta la época contemporánea, así como su relación con otras lenguas a lo largo de los siglos. Su objetivo es que se convierta en un material de referencia para aquellas personas interesadas en conocer el devenir histórico de la lengua vasca.

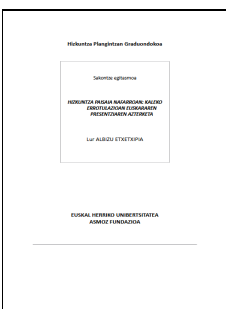


Hitanoaren erabilera Seguran : proposamen didaktikoa

Alaitz Imaz Arrondo

HIZNET, 2018

Lan honekin Seguran hitanoak duen egoeraren argazki bat egin nahi izan dugu; belaunaldi zaharrenetatik gazteenetara zer nolako aldaketak eman diren ezagutu. Horrez gain, hitanoa, poliki-poliki, erabilera esparruak galtzen ari denez, egoerari buelta ematen saiatzeko gure aletxoa ipintzea da helburua: Lehen Hezkuntzako hirugarren zikloko ikasleei zuzenduriko sekuentzia didaktikoa.



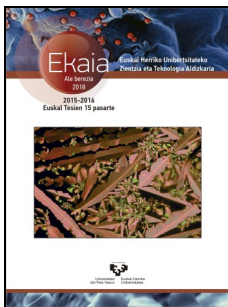
Hizkuntza paisaia Nafarroan : kaleko errotulazioan euskararen presentziaren azterketa

Lur Albizu Etxetxipia

HIZNET, 2018

Eskuartearen duzun lan honetan, Nafarroako lau udalerririk desberdinetako hizkuntza paisaiaren azterketa egin dugu. Honetan, hizkuntza paisaiak tokian toki bizi dituen aldaketen inguruko analisia egin eta horrek hizkuntza politikekin duen zerikusia aztertu dugu.





Hizkuntzak burmuin elebidu- nean : zer erakusten du gazte- lania-euskara elebidun afasiko baten kasu-azterketak?

Amaia Munarriz Ibarrola

Ekaia. -- Ale berezia (2018), 191-
208 or.

Artikulu honetan *Hizkuntzen antolaketa burmuin elebidunean: gaztelania-euskara elebidun afasiko baten kasu-azterketa* tesia-
ren emaitza nagusiak aurkezten dira.



Hizkuntzakeria

Patxi Saez Beloki

Booktegi, 2018

Gaur egun azpilanean, pipia egurrezko habearen bezala, dabilen ideologia bat jarri nahi dut begi-bistan, hizkuntzakeriaren ideologia, Espainiako botere guneetan oso zabaldua dagoena. Pentsamolde hori ideia oker eta faltsu batean dago oinarrituta: gaztelania inguruan dituen hizkuntzak baino hobea dela komunikaziorako, bizikidetzarako, gizartearen aurrerabiderako eta norberaren garapenerako. Eta hobea delako, nagusitu egin behar duela.



Hizkuntzaren normalizazioa EAEko justizia administrazioan

Jokin Zabala, Iñigo Zubiaurre

Zuzenbidea ikasten: irakaskuntzarako aldizkaria. -- 10-2 (2018)

Garbia da gaur arte Euskararen presentzia ez dela oso nabarmena zuzenbidearen munduan eta Justizia Administrazioaren eremuan, hala ere, aurrerapauso garrantzitsu batzuk eman dira arlo honetan, eta jarraian lan honen bidez, beraien berri emango dugu.



Hizkuntzen erabileraren kale- neurketa, Euskal Herria, 2016 : emaitza nagusien txostena

Olatz Altuna Zumeta

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. --
106 (2018), 177-196 or.

Txosten honetan aurkezten dira Hizkuntzen Erabileraren Kale Neurketaren emaitza nagusiak. 2016an egindakoa ikerketa honen zazpigarren edizioa da. Kale Neurketak hizkuntzen presentzia kuantifikatzen du kalean entzundako elkarrizketa informalek behatuz. Datu-bilketa zabalak aukera ematen du Euskal Herri mailako, lurraldeetako eta hiriburuetako emaitzak ezagutzeko; baita adinaren, sexuaren eta haurren presentziaren eragina aztertzeko ere.



Hiztun berriak eta bertso- mundua : legitimatu a(ha)la auzitan jarri?

Miren Artetxe Sarasola

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. --
109 (2018), 45-72 or.

Hiztun berrien hizkuntza identitatea eta hizkuntza erabilera ikerlerro emankorra bilakatu da azken urteotan, hizkuntza gutxituen esparruan. Bestelako hizkuntzen kasuan bezala gurean ere, ikerketek erakutsi dute hiztun berrien hizkuntza erabilera loturik dagoela nolabait, hiztun gisa nork bere burua legitimo sentitzearekin edo eta besteengandik hiztun legitimo gisa hartua izatearekin. Ikerlan honetan, Ipar Euskal Herriko testuinguruan, bertsotan trebatzeak eta bertso-munduan sozializatzeak hiztun berrien legitimazio prozesuan izan dezakeen eragina aztertuko dut, alde batetik. Eta bestetik, bertsolariaren irudi kanonikoa legitimazio prozesu horretan muga ere izan daitekeela argudiatuko dut.



Ikastetxea 1896 : un proyecto de colegio euskérico dirigido a la burguesía de Bilbao

Jurgi Kintana Goiriena, Karmele Artetxe Sánchez

Foro de Educación. -- nº 25 (2018), p. 49-68

En el artículo se investiga la experiencia escolar del colegio Ikastetxea, centro fundado en el año 1896 en Bilbao (País Vasco), y pionero en el uso de la lengua vasca en el aula.



"I'll be one of them" : linguistic mudes and new speakers in three minority language contexts

M. Puigdevall, J. Walsh, E. Amorrortu, A. Ortega
Journal of Multilingual and Multicultural Development. -- (2018)

In this paper, we study the phenomenon of linguistic mudes or transformations in linguistic practices, in the case of highly proficient speakers of Irish, Basque and Catalan and we investigate the extent to which speakers in the three contexts share ideologies and experiences related to the process.



Las iniciativas en política lingüística en Euskal Herria

Beñat Garaio Mendizabal

Revista de Lengua i Dret. --(2018)

En estas líneas nos proponemos apuntar algunos datos sobre la situación del euskera y sobre la actividad y las iniciativas político-jurídicas...



Jakin talde historikoa : euskara batuaren memoria eta etorkizuna

Joan Mari Torrealdai, Joseba Intxausti, Joxe Azurmendi, Paulo Agirrebaltzategi

Jakin. -- 225 (2018), 17-28 or.

Baionako Biltzarrak Jakin ez zuen ustekabean harrapatu. 1960ko hamarraldian sartu aurretik Jakinek bere batasun bidea lantzen ziharduen, aldizkariko idazleen artean (Euskal Herri osokoak), eta aldizkariari begira. Aldizkarian bertan kultura mailako hizkuntza finkatu eta bateratzea zen Jakinen orduko helburua.



Kale-erabilera : Nafarroako datuen irakurketa

Eneko Anduaga Insausti, Paula Kasares

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 106 (2018), 65-78 or.

Artikulu honek 2016ko Hizkuntzen Erabileraren Kale-Neurketek Nafarroan emandako datuak xeheki lantzea du xede, batik bat, datuok Euskal Herriko joera orokorrari jarraiki ez dieten alderdiei erreparatuta. Nafarroan euskararen kale-erabilera handitu da eta haziera hori adinaren, gune soziolinguistikoaren, sexuaren eta haurren presentziaren arabera aztertuko da. Euskararen kale-erabilera gora egite hori positiboki baloratzea da, halere hurrengo neurraldietan gorakadari eusten ote zaion ikusi beharko da. Azkenik, Nafarroan euskararen erabilera sendotzeko proposamen batzuk eman dira.





Komunikazio-kompetentziaren ebaluazioa eremu urriko hizkuntzak biziberritzeko lurraldeetan : EGAREN proba idatzia

Paula Elosua, Antton Peñalba

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 109 (2018), 161-17 or.

Eremu urriko hizkuntzak biziberritzeko lurraldeetan, hizpide da hizkuntza gutxituan komunikatzeko kompetentzia nola aitortzen den gizarte- zein politika-mailan. Izan ere, herritarren lehen hizkuntza edozein dela ere, komunikazio-kompetentzia egiaztatzearen ondorioak larriak izan daitezke hainbat egoeratan. Ikuspuntu psikometrikotik komunikazio-kompetentzia ebaluatzeko tresnek xede duten populazioa askotarikoa denez, lehen hizkuntza askotarikoa, ezinbestekoa da lortzen diren emaitzen baliagarritasuna talde horietan guztietan bermatzea. Lan honetan, Euskararen Gaitasun Agiria (EGA) eskuratzeko proba aztertu dugu, eta bereziki, proba idatziaren inbariantza ebaluatu dugu.

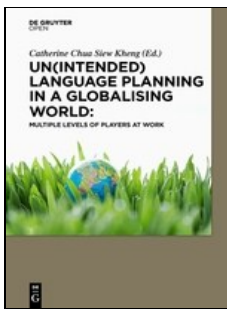


Language competence assessment in minoritised language revitalisation contexts : the case of Basque

Paula Elosua, Antton Peñalba

Journal of multilingual and multicultural development. -- (2018)

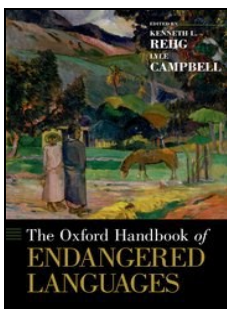
In minority language revitalisation contexts, the determination of proficiency in the minoritised language is a sensitive social issue that affects citizens regardless of their linguistic background. From a psychometric perspective, since the target population is heterogeneous, competence assessment instruments must ensure score validity for each linguistic subgroup. Focused on the Basque Autonomous Community (Spain), in this paper, we introduce the Basque Competence Assessment examination (known by its acronym EGA) and assess the factorial invariance of the writing section using a structural equation modelling approach.



Language policy in business and industry : between local and global developments

Karin van der Worp, Jasone Cenoz, Durk Gorter
Un(intended) language planning in a globalising world. -- (2018), p. 145-162

In the Basque Country in Spain, over the past 40 years a strong policy has been developed to support and strengthen the use of the minority language, Basque, in all domains of society, including private business and industry...



Language recovery paradigms

Alan R. King

The Oxford handbook of endangered languages. -- (2018), p. 531-552

This chapter argues that successful language recovery evolves over time through a series of stages characterized by distinct paradigms (sets of assumptions), each of which in turn challenges deep-rooted assumptions of the preceding stage. The exposition draws on the narratives of Basque and Nawat language recovery to illustrate this, focusing on paradigm transitions which question typical priorities of orthodox approaches, such as the language's oral character, its purity, native speakers, descriptivism, teaching children, and bonds with the rural world and a traditional lifestyle.

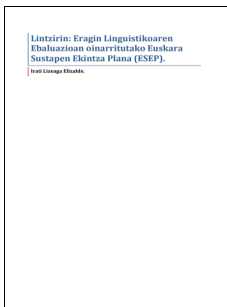


Langue basque, identités et territoire : logiques d'action et mobilisations collectives autour de la scolarisation en Basque

Maite Lagrenade
Université de Pau et des Pays de l'Adour, 2018

Au Pays Basque de France, le nombre de bascophones ne cesse de diminuer. Pour autant, les dernières enquêtes sociolinguistiques présentent, chez les plus jeunes générations, une progression du nombre de locuteurs. Ce phénomène est en grande partie lié à la scolarisation en basque qui ne cesse de se développer...





Lintzirin : Eragin Linguistikoaren Ebaluazioan oinarritutako Euskara Sustapen Ekintza Plana (ESEP)

Irati Lizeaga Elizalde

HIZNET, 2018

Lintzirin merkataritza gunea Oiartzun eta Irun tartean dagoen industria gune batean kokatzen da. Lan honetan, merkataritza-gune honetan kokatzen diren lau saltoki garrantzitsu aztertu dira: Leroy Merlin, Carrefour, Mercadona eta Brico Depot.



Lintzirin : Eragin Linguistikoaren Ebaluazioan oinarritutako Euskara Sustapen Ekintza Plana (ESEP)

Irati Lizeaga Elizalde

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 109 (2018), 73-109 or.

Lintzirin merkataritza gunea Oiartzun eta Irun tartean dagoen industria gune batean kokatzen da. Gune honi Lintzirin deritzo, garai batean bertan kokatzen zen Lintzirin izeneko hotela zela eta. Lan honetan, merkataritza gune honetan kokatzen diren lau saltoki garrantzitsu aztertu dira: Leroy Merlin, Carrefour, Mercadona eta Brico Depot.



Lurraldea & hizkuntza IV. Jardunaldiak : arnaguneen prebentziotik garapenera : Azpeitian, 2018ko urriaren 10a

Bilbo : Udako Euskal Unibertsitatea, 2018

Aski hedatu den ideia da lurgune euskaldunek edo arnagune geografikoek berebiziko garrantzia dutela euskararen normalizazio-prozesuan...



Mediku egoiliarren prestakuntza eta euskara Donostialdea ESIan

Felix Zubia Olaskoaga

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 108 (2018), 103-107 or.

Mediku espezialisten prestakuntzarako sistema Barne Mediku Egoiliarretan (BAME) oinarritzen da. Mediku hauek, behin medikuntzako gradua amaituta, eta oposizioa gainditu ondoren, espezializazio-prozesua burutzen dute, tutore baten gidaritzapean, eta lan-ardurak modu progresiboan hartuz. Lan honetan espezialista hauen formazio-prozesuan euskarak duen egoera aztertu da.



Medium of instruction ideologies : accommodation of multilingualism in the bilingual regime of Navarre

Iker Erdocia

Current issues in language planning. -- (2018)

The management of bilingualism in the Spanish autonomous community of Navarre is a source of tension. The implementation of English medium of instruction in the public educational system has clashed with attempts to break with the linguistic territoriality regime by promoting Basque schooling. This paper brings together ideologies on English and minority languages and explores how political practice is intertwined with language policy and planning and language ideology.



Minik handiena burutik etorri dena

Naiara Ozamiz, Leire Erkoreka

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 108 (2018), 31-40 or.

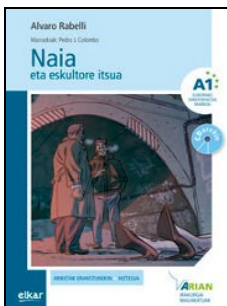
Euskal Herria eremu elebiduna bada ere, osasun sisteman gaztelera erabiltzen da batez ere. Osasun mentalaren alorrean, bereziki, garrantzitsua da hizkuntza. Gaixotasun psikiatrikoen zeinu eta sintomak hizkuntzaren bidez adierazten dira, eta pazientearen hizkuntzak ez badira menperatzen, txarto ulertuak eman daitezke.



Multilingual professionals in internationally operating companies : tensions in their linguistic repertoire?

Karin van der Worp, Jasone Cenoz, Durk Gorter
Multilingua. -- 37(4), (2018, p. 353-375

Several studies on multilingualism in the workplace have emphasized the role of English as a lingua franca. Other studies have paid attention to the interaction between English and local languages in workplaces where global orientations and local languages co-occur. The present study focuses on internationally oriented workplaces in the bilingual Basque Autonomous Community (BAC). The study aims to analyze the use of the minority language Basque in the workplace and the challenges it faces in an emerging multilingual global context.



Naia eta eskultore itsua

Alvaro Rabelli ; marrazkiak, Pedro J. Colombo

Elkar, 2018

Irakurgai mailakatua, A1. Kaleko prostituta batzuk hilda agertu dira errepide-bazterretan. Heriotza horien atzean pertsonen trafiko deitoragarria eta aberastasunaren paradisua aurkitu ez duten etorkinen bizimodu latza daude. Baina, heriotza horietan zerbait gehiago ere ezkutatu da, zerbait iluna eta ankerra, Andre de Toth zuzendariaren House of wax (1953) filmean bezala. Naia detektibe gazteak eta bere laguntzaile Margotek argitu beharko dute.



New Basques and code-switching : purist tendencies, social pressures

Hanna Lantto

New speakers of minority languages. -- (2018), p. 165-187

As discussed in the introduction to this volume, the new speaker paradigm has developed primarily from minority language revitalisation contexts, and new speakers therefore are often conceptualised as 'regained' speakers of minority languages. New speakers, however, are not only speakers of their 'new' language, but continue to use their first language alongside the new language, and, in most cases, live in sociolinguistic settings where two or more languages are present in their daily lives.

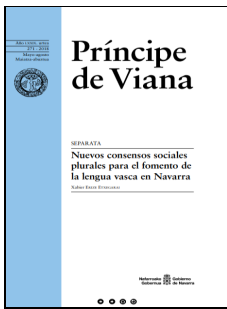


Nola ulertu hizkuntza osasun-eskubidearen baitan?

Paul Bilbao Sarria

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 108 (2018), 123-138 or.

Lehenik eta behin, osasun-eskubidea giza eskubideen barruan kokatzen dela kontuan hartuta, artikuluak eskubide horren ikuspegi linguistikoaren inguruko argibideak eskaintzen ditu, bai oinarritzko hizkuntza-eskubideen bai hizkuntza-eskubide arrunten ikuspegitik. Bigarrenik, gaur egun Euskal Herrian hizkuntza-eskubideak osasungintzaren eremuan zertan diren azaldu da, horretarako Hizkuntz Eskubideen Behatokiak urtero egiten dituen azterketak oinarri. Azkenik, egoeraren diagnostikotik abiatuta, osasungintzaren eremuan hizkuntza-eskubideak bermatzeko zer-nolako mekanismoak eta neurri hartu beharko liratekeen zehaztu nahi izan dugu.



Nuevos consensos sociales plurales para el fomento de la lengua vasca en Navarra

Xabier Erize Etxegarai

Príncipe de Viana. -- nº 271 (2018), p. 741-777

Existe el problema de un nivel apreciable de controversia social sobre el euskera en Navarra sin resolver a lo largo del tiempo. El objetivo de esta investigación sociolingüística ha sido analizar los soportes discursivos de los consensos y discursos en torno al euskera, e identificar nuevos posibles consensos sociales.

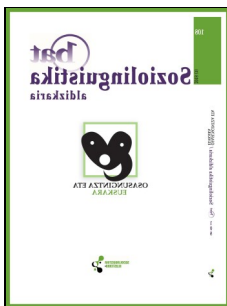


Osakidetzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Bigarren Planaren tarteko ebaluazioa (2013-2017 aldia)

Xabier Arauzo Uriarte

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 108 (2018), 11-29 or.

Osakidetzak 2017ko bigarren sei hilekoan zehar II Euskara Planaren ezarritako helburuen betetze mailaren ebaluazioa egin du, eta 2018 urte hasieran argitaratu ditu emaitzak. Emaitza horien berri eman da artikulu honetan.



Osasun profesionalak euskaraz formatzen unibertsitatean

Angel Bidaurrazaga Van Dierdonck

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 108 (2018), 97-102 or.

Unibertsitateko osasun ikasketetan gaur egungo euskararen egoera aurkeztu nahi dugu artikulu honetan. Osasun zientzietako graduen euskarazko eskaintza ez da homogenea, batzuetan dena euskaraz ematen den bitartean (erizaintza, fisioterapia), beste batzuetan ez baita lortu guztiz euskaraz eskaintzea (medikuntza, odontologia, farmazia). Kontuan hartu behar da gainera, euskaraz ematen den guztia EHU/UPVn kokatua dagoela eta bere garapena osasun-esparruan euskaraz lan-hizkuntza modura duen hedapenarekin lotuta dagoela.

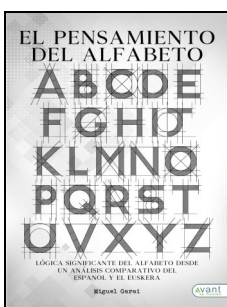


Passive bilingualism in the Iberian Peninsula

Jan Mrva

Revista colombiana de educación. -- 75 (2018), p. 215-240

The purpose of this article is to describe passive bilingualism and the sociolinguistic situation in the Iberian Peninsula from the current perspective and to analyze the degree of passive bilingualism in this environment.



El pensamiento del alfabeto : lógica significativa del alfabeto desde un análisis comparativo del español y el euskera

Miguel Garai

Avant, 2018

La presente investigación trata de exponer la existencia de unas formas de contenido, comunes a las actividades espirituales del hombre. Pensamiento defendido por Ernst Cassirer en su libro *Filosofía de las formas simbólicas*, con el fin de poner en valor objetivo, el significado de los sonidos del lenguaje hablado. Para su comprensión, el estudio aborda la objetividad significativa de los sonidos con el análisis comparativo de dos lenguas de origen distinto, como son el Español y el Euskera.

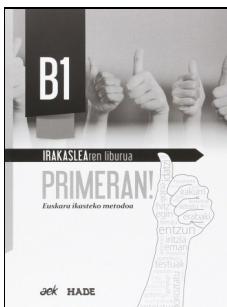


La politique linguistique de la Révolution Française et la langue basque

Egoitz Urrutikoetxea

PUPPA : Elkar : Euskaltzaindia, 2018

S'il est bien un domaine dans lequel la Révolution de 1789 a laissé un lourd héritage, c'est celui de la langue. Il s'agit d'un moment majeur dans l'histoire des langues parlées en France, dont les conséquences se mesurent dans un registre diamétralement opposé selon que l'on se situe du côté de la langue française ou du côté des langues usitées en province...

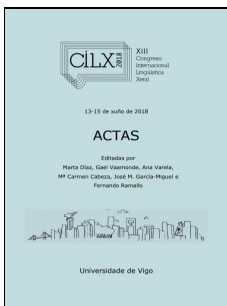


Primeran! B1 : euskara ikasteko metodoa

HABE, AEK

AEK : HABE, 2018

Primeran! B1 ikasmaterialek euskara ikasteko prozesuan aurrera egiteko era erraz, gaurkotu eta erabilgarria eskaintzen dute. Taldean eta aurrez aurreko saioetan erabiltzekoak dira. Helduen Euskalduntzerako Oinarrizko Curriculumean (HEOC) oinarrituta, ikasleak metodo honetan aurkituko dituzten B1 mailako hizkuntza-erabiltzailearen gaitasun komunikatiboak eskuratzeko behar dituen langaiak.

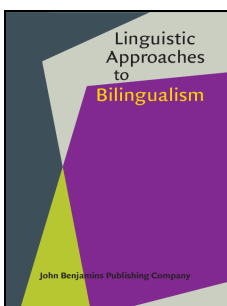


El proceso de muda en jóvenes universitarios del Gran Bilbao : una primera aproximación

Esti Amorrortu, Jone Goirigolzarri-Garaizar, Ane Ortega

Actas do XIII Congreso Internacional de Lingüística Xeral. -- (2018), p. 63-70

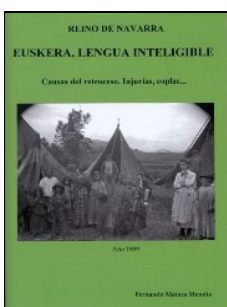
El euskera ha ganado más de 300.000 hablantes en las últimas décadas, gracias en gran medida a la introducción de los modelos de inmersión de educación primaria. En esta comunicación presentamos la metodología y los resultados preliminares de una investigación que trata de entender los procesos de muda de personas jóvenes y universitarias del Gran Bilbao...



Processing strategies used by Basque-French bilingual and Basque monolingual children for the production of the subject-agent in Basque

Isabelle Duguine, Barbara Köpke
Linguistic approaches to bilingualism. -- (2018)

We sought to describe the strategies used by 2L1 and L2 Basque-French bilingual children and monolingual Basque children to express subject-agent function in a free elicitation context in Basque. Based on a three-year longitudinal study, the analysis focused on transitive constructions requiring a subject-agent noun marked for ergative case.



Reino de Navarra : euskera, lengua inteligible : causas del retroceso : injurias, coplas...

Fernando Maiora Mendía

Fernando Maiora, 2018

Este trabajo que se presenta se divide en dos capítulos. En el primero se aborda las causas que han originado el lento e imparable retroceso de la lengua matriz del Reino. En la segunda parte se transcriben injurias, dichos, frases antiguas recogidas con paciencia y algo más de procesos.

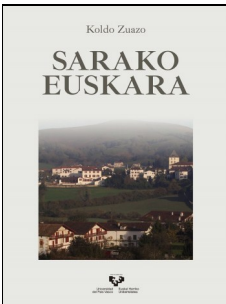


San Ignazioren martxa-ren aroa : zirriborroa euskara batuaren historia intelektualaz

Pruden Gartzia

Jakin. -- 225 (2018), 45-63 or.

Arantzazun gertatu zen, 1970eko udaberri amaieran edo uda hasieran. Hiru edo lau lagun etorri dira au-tomobilean, ez dakigu ziur hiru edo lau diren, baina hiruren izenak ziurrak dira: Koldo Mitxelena, Juan San Martin eta Jose Luis Lizundia. Luis Villasanterekin hitz egitera datoz...

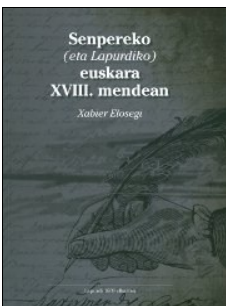


Sarako euskara

Koldo Zuazo

Euskal Herriko Unibertsitatea, 2018

Eratubazua genuen Lapurdiko mendebaleko euskara eta eremu horretako herri bat hartu du Koldo Zuazok aztergai: Sara. Esangura bereziko herria euskararen historian. 1617an Sarako euskararen idatzi zuen Esteva Materrak Doctrina Christiana liburua, eta harekin hasi zen Lapurdiko literaturaren gorakada. 1643an agertu zen Gero, Sarako erretore zen Axularrek idatzia. Liburu horiei esker, ospea eta izen ona lortu zuen Sarako euskarak.



Senpereko (eta Lapurdiko) euskara XVIII. mendean

Xabier Elosegi

Lapurdi 1609 Elkarte, 2018

2016. urtean *Lapurdum* aldizkariak *Othoi çato etchera* izeneko liburua argitaratu zuen, haren gaia zelarik XVIII. mendearen erdituan zombait lapurtarrek egin 50 gutun. Lan horren ondotik ikerketa osagarri bat egin nuen eta Ahetze herriari buruzko datu batzuen xerka ari nintzela Martin Harismendy notariaren agiriak ikertu nituen sarea, earchives64 deitu gunean.



Tokian tokiko hizkuntza aktibazioa : hainbat gako

Zesar Martínez García, Amaia Balda Etxarte, Imanol Larrea Mendizabal

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 107 (2018), 79-96 or.

Artikulu honetan Soziolinguistika Klusterra hainbat eragilerekin oraindik ere lantzen ari den ikerketa baten berri ematen da. Proiektu honen helburu nagusia hau da: herri eta eskualdeetan euskararen inguruko aktibazioa eragiteko gakoak identifikatzea eta aktibazioarako metodologia proposatzea. Herri aktibazioa lortu duten hainbat esperientzia aztertu ondoren, eta bi gunetan egiten ari garen ondorioz detektatutako gakoak aurkezten dira.

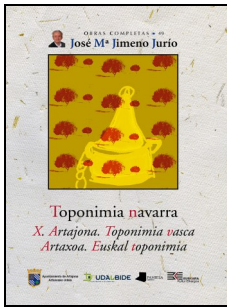


Toponimia de Vitoria. VI, Arratzua II

Elena Martínez de Madina Salazar

Euskaltzaindia, 2018

Arratzua, 21 herri osatzen duten udalerrien ekialdeko eremua. Arratzua II izeneko lan honek Aberasturi, Andollu, Argandoña, Askartza, Billafranka, Bolibar eta Uribarri Nagusia / Ullibarri de los Olleros herrietako toponimia biltzen du.

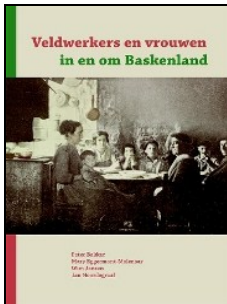


Toponimia navarra. X, Arta-jona

José María Jimeno Jurío, Patxi Salaberri Zaratiegi

Pamiela : Udalbide : Euskara Kultur Elkargoa, 2018

Esta obra es una reedición revisada y en parte actualizada del libro que vio la luz por primera vez en 1998 con el título de *Arta-jona. Toponimia vasca / Artaxoa. Euskal Toponimia...*



Veldwerkers en vrouwen in en om Baskenland

Peter Bakker, Mary Eggermont-Molenaar, Wim Jansen, Jan Noordgraaf

Ginkgo, 2018

Alle vijf linguïsten, de eerste geboren in 1825, de laatste stierf in 2003, werden op hun reizen naar Baskenland vergezeld door hun echtgenotes. Drie van hen, Mathilde van Eys, Louisa Rollovan den Broeke en Virginia de Rijk-Chan hielden een dagboek bij. *Veldwerkers en vrouwen* bevat een overzicht van hun studies, de dagboeken / herinneringen en latere activiteiten van hun echtgenotes.



Vernacularisation of media : stylistic change in Basque youth media

Agurtzane Elordui

Multilingua. -- 37-6 (2018), p. 561-586

Vernaculars are increasingly used in media. They are considered to be stylistic resources to attract audiences and to construct media identities. That increase seems to be particularly significant in the case of youth media, which is also the case of *Gaztea*, a youth webradio station within the Basque public EITB group that we analyse in this work.

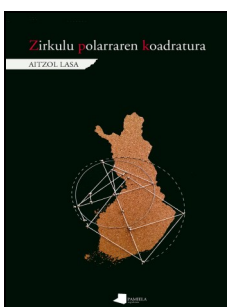


Zirkuitu elebidunetarrantz lehen pausua

Bidane Petralanda Mendiola

Bat. Soziolinguistika aldizkaria. -- 108 (2018), 43-60 or.

Ikerketa honetan Osakidetzaren II. Euskara Planean proposatutako euskarazko asistentzia- zirkuituak Euskal Autonomia Erkidegoko osasun profesionalen eta pazienteen arteko hizkuntzamu-gei aurre egiteko baliabide aproposak diren jakin nahi izan da.



Zirkulu polarraren koadratura : Finlandia - Euskal Herria : hezkuntza-sistemen "noosfera" eta elkar-neurgarritasuna

Aitzol Lasa

Pamiela, 2018

Matematikan, zientzietan eta hizkuntzan, gure ikasleek PISA froga egiten dute hiru urtez behin. Finlandiarrak gorenako postuetan egon ohi dira kanpo froga horietan, eta gurean, batek baino gehiagok galdetzen du zer egin ote dezakegun, gure ikasleek ere kalifikazio goren horiek lor ditzaten ebaluazio diagnostiko horretan: konparatu egin nahi dituzte Euskal Herria eta Finlandia, baina ez dakite nola, ezinezko problema bat dirudi...